

UMOWA NRBRT/21

Umowa o dzieło bez przekazania praw autorskich

zawarta w dniu ... lipca 2021 roku w Lublinie pomiędzy:

Gminą Lublin, z siedzibą w Lublinie, 20-109 Lublin, Plac Króla Władysława Łokietka 1, NIP: 946-25-75-811, REGON: 4310195514 reprezentowaną przez:

Marcina Kęćko – Dyrektora Biura Rozwoju Turystyki Urzędu Miasta Lublin,

oraz

Barbarę Wybacz – kierownika referatu ds. rozwoju oferty turystycznej Biura Rozwoju Turystyki Urzędu Miasta Lublin

zwaną dalej „**Zamawiającym**”,

a

.....
.....
.....

zwaną dalej „**Wykonawcą**”.

oraz zwanymi łącznie „**Stronami**”

Umowa niniejsza zostaje zawarta poniżej progu wartościowego art. 2 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznej (Dz. U. z 2019 r. poz. 2019).

§ 1

1. Zamawiający w związku z organizacją Festiwalu Legend Lubelskich 2021 realizowanego w związku z projektem „Nowe życie Starego Miasta: rewitalizacja zabytków dziedzictwa historycznego i kulturalnego w Łucku i Lublinie” w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska-Białoruś-Ukraina 2014-2020 powierza, a Wykonawca przyjmuje do wykonania następujący przedmiot umowy: „**Opracowanie i realizację instalacji artystycznej pn.**”, zwany dalej „**Dziełem**”.
2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia obejmuje:
 - 1) zrealizowanie Dzieła dostępnego dla uczestników Festiwalu Legend Lubelskich 2021 w terminie: 26-29 sierpnia 2021 r.;
 - 2) Wykonawca będzie odpowiedzialny za opracowanie i kompleksową realizację Dzieła zgodnie z opisem zawartym w Formularzu stanowiącym Załącznik nr 1 do umowy, w tym:
 - a) wykonanie projektu wykonawczego Dzieła;
 - b) wykonanie docelowego Dzieła według projektu wykonawczego;
 - c) transport i osadzenie przy pomocy odpowiedniego sprzętu Dzieła na miejscu ekspozycji;



- d) pełnienie nadzoru autorskiego przez autora/zespół autorski w procesie realizacji całości Dzieła oraz podczas ekspozycji, zapewniając jego bezawaryjne działanie;
 - e) demontaż Dzieła po okresie ekspozycji i przywrócenie miejsca ekspozycji do pierwotnego stanu.
3. Wykonawca oświadcza, że zapoznał się z treścią klauzuli informacyjnej dotyczącej ochrony danych osobowych, stanowiącej załącznik nr 2 do niniejszej umowy.
 4. Wszelkie sprawy związane z zapewnieniem bezpieczeństwa Dzieła spoczywają na Wykonawcy. Wykonawca ponosi wyłączną odpowiedzialność wobec osób trzecich za szkody powstałe w związku z realizacją zadania publicznego.

§ 2

1. W związku z realizacją Umowy, o której mowa w § 1, Wykonawca zobowiązuje się do:
 - 1) stałej współpracy z Zamawiającym;
 - 2) zdobycia wszelkich informacji, które są konieczne do wykonania przedmiotu Umowy;
 - 3) bieżącego informowania o stanie prac, pojawiających się problemach i innych zagadnieniach istotnych do realizacji przedmiotu Umowy;
 - 4) dołożenia należytej staranności przy realizacji postanowień Umowy i zapewnia, że wszelkie zobowiązania będą wykonywane zgodnie z jego najlepszą wiedzą.
2. Wykonawca oświadcza, że realizacja przedmiotu Umowy wykonana będzie zgodnie z obowiązującym prawem, w sposób profesjonalny, z należyłą starannością oraz że posiada wiedzę, umiejętności oraz kwalifikacje zawodowe niezbędne do wykonania przedmiotu Umowy.
3. Wykonawca oświadcza, że dysponuje wystarczającą ilością pracowników i sprzętu, jak również posiada niezbędną wiedzę i doświadczenie umożliwiające prawidłowe wykonanie zleconego zadania.
4. Wykonawca ponosi odpowiedzialność w przypadku naruszenia dóbr osobistych, praw autorskich lub innych praw osób trzecich bądź też obowiązujących przepisów prawa, do których doszłoby przy realizacji umowy w wyniku wykorzystania przez Wykonawcę materiałów i utworów, do których prawa posiadają osoby trzecie, z wyłączeniem materiałów przekazanych przez Zamawiającego.
5. Wykonawca oświadcza, że weźmie osobisty udział w co najmniej 4 Wizjach lokalnych i spotkaniach roboczych z Zamawiającym w procesie przygotowania Dzieła, w celu udzielenia mu walidacji na poszczególnych etapach prac. Spotkania odbywać się będą w Lublinie, w Urzędzie Miasta Lublin, w wyznaczonych terminach w dni robocze, pomiędzy 8.00-14.00.
6. Wykonawca jest zobowiązany informować niezwłocznie Zamawiającego o wszelkich okolicznościach mogących mieć wpływ na niedotrzymanie przez niego terminu określonego w § 5.
7. Wykonawca oświadcza, iż zapoznał się z treścią klauzuli informacyjnej, której treść stanowi załącznik nr 1 do niniejszej Umowy, w tym z informacją o celu i sposobach przetwarzania danych osobowych oraz o prawach jakie mu przysługują w związku z przetwarzaniem danych osobowych.



8. Wykonawca oświadcza, że rezygnuje z prawa do prywatności, o którym mowa w art. 5 ust. 2 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz. U. z 2021 r., nr 112, poz. 1198 t.j.) dotyczącego ochrony danych osobowych, w zakresie swojego imienia i nazwiska.
9. Wykonawca nie może powierzyć wykonania niniejszej Umowy innemu podmiotowi.
10. Zgodnie z Umową, Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za działania, uchybienia lub zaniedbania wynikające z wykonania niniejszej Umowy.

§ 3

Zamawiający do kontaktów z Wykonawcą wyznacza Panią Barbarę Wybacz, kierownik referatu ds. rozwoju oferty turystycznej Biura Rozwoju Turystyki Urzędu Miasta Lublin. Wykonawca zobowiązuje się do uwzględnienia ewentualnych wskazań Zamawiającego.

§ 4

1. Zamawiający zobowiązuje się do udzielania Wykonawcy informacji niezbędnych do należytego wykonywania przedmiotu Umowy określonego w § 1.
2. Zamawiający informuje, że przedmiot Umowy, o którym mowa w ust. 1 jest realizowany w ramach projektu „Nowe życie Starego Miasta: rewitalizacja zabytków dziedzictwa historycznego i kulturalnego w Łucku i Lublinie” współfinansowanego przez Unię Europejską na potrzeby Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska – Białoruś – Ukraina 2014–2020.
3. Zamawiający z wykonania przedmiotu Umowy sporządzi protokół zdawczo - odbiorczy, który podpisują upoważnieni przedstawiciele Stron.

§ 5

1. Zamawiający dokona odbiorów poszczególnych części zadania, o których mowa w § 1, tj.
 - w nieprzekraczalnym terminie do 10 sierpnia br. - projektu wykonawczego Dzieła,
 - w nieprzekraczalnym terminie do 26 sierpnia br. do g. 8.00 – Dzieła zamontowanego i uruchomionego w miejscu ekspozycji,
 - w nieprzekraczalnym terminie do 1 września br. do g. 11.00 – demontażu Dzieła.
2. Sprawozdanie każdorazowo powinno zawierać dane jakościowe i ilościowe z wykonania części zadania.
3. Odbiór przedmiotu Umowy poświadczony będzie protokołem zdawczo-odbiorczym przedmiotu Umowy, podpisanym bez uwag przez obie Strony Umowy za każdą część realizacji przedmiotu Umowy, o których mowa w § 1.



§ 6

1. Za wykonanie przedmiotu umowy Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie brutto: **zł brutto** (słownie: 00/100), płatne w terminie 14 dni od dnia dostarczenia prawidłowo wystawionej rachunku oraz po podpisaniu przez obie Strony protokołu odbioru.
2. Podstawą zapłaty rachunku przez Zamawiającego jest protokół odbioru, o którym mowa w ust. 1 podpisany przez obie Strony bez uwag i zastrzeżeń.
3. W przypadku zgłoszenia zastrzeżeń co do zgodności przedmiotu Umowy z opisem przedmiotu zamówienia w trakcie odbioru Wykonawca wraz z przedstawicielem Zamawiającego sporządzą protokół, w którym zostaną opisane stwierdzone braki lub wady oraz termin ich usunięcia.
4. Po usunięciu powyższych braków lub wad Wykonawca ponownie zgłosi do odbioru przedmiot Umowy. Procedura czynności odbioru zostanie powtórzona, a w tym wypadku będą miały zastosowanie postanowienia Umowy, o których mowa w § 7 ust 2 pkt 1.
5. Wykonawca nie może przenieść na osobę trzecią wierzytelności wynikających z niniejszej umowy bez zgody Zamawiającego.
6. Rachunek zostanie wystawiony zgodnie z danymi: Gmina Lublin, Plac Władysława Łokietka 1, 20-109 Lublin NIP: 946-25-75-811, Płatnik: Urząd Miasta Lublin, Wydział Projektów Nieinwestycyjnych.
7. Za dzień dokonania płatności uważa się dzień obciążenia rachunku Zamawiającego.
8. Środki finansowe na realizację usługi zabezpieczone są w budżecie Miasta na 2019 rok, dz. 921, rozdz. 92195 § i zadanie: Nowe życie Starego Miasta: rewitalizacja zabytków dziedzictwa historycznego i kulturalnego w Łucku i Lublinie.

§ 7

1. Każda ze Stron może odstąpić od Umowy z ważnych przyczyn, w szczególności z powodu niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy przez Stronę przeciwną. Za nienależyte wykonanie Umowy uznane zostanie: powierzenie wykonania całości lub części Umowy podwykonawcom, brak lub utrudniony kontakt z Wykonawcą.
2. Strony ustalają następujące zasady odpowiedzialności za nieterminowe lub nienależyte wykonanie Umowy:
 - 1) Wykonawca będzie zobowiązany do zapłaty Zamawiającemu kary umownej:
 - a) za zwłokę w wykonaniu przedmiotu Umowy – w odniesieniu do terminu wskazanego w § 4, w wysokości 1% wynagrodzenia brutto określonego w § 5, ust. 1 za każdy dzień zwłoki;
 - b) za odstąpienie od Umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy w wysokości 20% wynagrodzenia brutto określonego w § 5, ust. 1.
3. Zamawiający będzie zobowiązany do zapłaty Wykonawcy kary umownej za odstąpienie od Umowy z przyczyn zależnych od Zamawiającego w wysokości 10% wynagrodzenia brutto określonego w § 5 ust. 1.
4. W przypadku odwołania Festiwalu Legend Lubelskich 2021, w związku z sytuacją epidemiologiczną, nie rodzi to obowiązku zapłaty kary umownej.



5. Za nieterminową płatność rachunku Wykonawca ma prawo naliczyć odsetki.
6. Zamawiający zastrzega sobie prawo odstąpienia od Umowy w całości lub części w przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy przez Wykonawcę w terminie 5 dni od dnia powzięcia informacji o niewykonaniu lub nienależytym wykonaniu Umowy. W takim przypadku Zamawiający może również dochodzić od Wykonawcy kary umownej w wysokości 20% kwoty brutto określonej w § 5, ust. 1.
7. Odstąpienie powinno mieć formę pisemną pod rygorem nieważności i zawierać uzasadnienie.
8. Strony zastrzegają sobie prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego przewyższającego wysokość zastrzeżonych kar umownych na zasadach ogólnych określonych przepisami Kodeksu cywilnego, do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody.
9. Odstąpienie od Umowy będzie wywierało skutek pomiędzy stronami Umowy z momentem doręczenia drugiej stronie oświadczenia o odstąpieniu i będzie wywierało skutek na przyszłość, przy zachowaniu w pełni przez Zamawiającego wszystkich uprawnień, które Zamawiający nabył przed datą złożenia oświadczenia o odstąpieniu, w tym w szczególności uprawnień z rękojmi, gwarancji, kar umownych i odszkodowania.
10. Strony mogą dochodzić na zasadach ogólnych odszkodowania przewyższającego wysokość kar umownych.

§ 8

1. Wykonawca ma obowiązek traktować wszelkie dane uzyskane w związku z realizacją niniejszej Umowy, jako poufne i objęte tajemnicą prawnie chronioną. Wykonawca gwarantuje i zobowiązuje się do wykorzystania tych danych ściśle w związku z wykonywanym niniejszej Umowy oraz w zakresie niezbędnym koniecznym do prawidłowego wykonania przedmiotu Umowy.
2. Wszelkie przekazane przez Zamawiającego dane, o których mowa w ust. 1, muszą być trwale zniszczone przez Wykonawcę najpóźniej do końca czasu trwania Umowy. Wykonawca gwarantuje brak możliwości odzyskania zniszczonych danych.
3. Wykonawcy nie wolno, bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego, w żadnej formie, ani w całości, ani w części publikować, wykorzystywać ani ujawniać osobom trzecim w trakcie realizacji niniejszej Umowy oraz po jej zakończeniu, żadnych danych: dokumentów, informacji, w tym także parametrów technicznych i konfiguracyjnych systemu informatycznego, instalacji sieci komputerowej oraz zabezpieczeń dostępu dostarczonych Wykonawcy przez Zamawiającego w związku z realizacją przedmiotu Umowy.
4. Obowiązek poufności, wynikający z ust. 1-3 nie obejmuje informacji powszechnie znanych oraz informacji, których obowiązek ujawnienia wynika z obowiązujących przepisów prawa.
5. Zakaz, o którym mowa w ust. 3 wiąże Wykonawcę zarówno w okresie obowiązywania Umowy, jak i po ustaniu jej obowiązywania – bezterminowo.
6. Na podstawie art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016 /679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz.U.UE.L. z 2016 Nr 119, stron.1), Zamawiający informuje Wykonawcę o sposobie i celu, w jakim przetwarza jego dane osobo-



we, a także o przysługujących Wykonawcy prawach, wynikających z regulacji o ochronie danych osobowych zgodnie z treścią Załącznika nr 1 do niniejszej Umowy.

§ 9

1. Ewentualne spory strony poddają pod rozstrzygnięcie sądów powszechnych w Lublinie.
2. W sprawach nie uregulowanych umową zastosowanie mają przepisy ustawy Kodeks cywilny.
3. Wykonawca oświadcza, że rezygnuje z prawa do prywatności, o którym mowa w art. 5 ust. 2 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej dotyczącego ochrony danych osobowych w zakresie jego imienia i nazwiska.

§ 10

Zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 11

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym egzemplarzu dla strony.

.....
Zamawiający

.....
Wykonawca

.....
Kontrasygndata Skarbnika Miasta Lublin



Załącznik nr 1 do Umowy nr

Na podstawie art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016 /679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych) (Dz.U.-UE.L. z 2016 Nr 119, stron.1), zwanym dalej jako RODO, informujemy Pana o sposobie i celu, w jakim przetwarzamy Pana dane osobowe, a także o przysługujących Panu prawach, wynikających z regulacji o ochronie danych osobowych:

- 1) Administratorem Pana danych osobowych jest Prezydent Miasta Lublin, dane adresowe: Plac Króla Władysława Łokietka 1, 20-109 Lublin.
- 2) Wyznaczyliśmy inspektora ochrony danych, z którym może Pan kontaktować się we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych poprzez: email: iod@lublin.eu lub pisemnie na adres Administratora danych.
- 3) Pana dane osobowe przetwarzane są w celu/celach:
 - a) wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Administratorze (art. 6 ust. 1 lit. c RODO),
 - b) wypełnienia obowiązków prawnych ciążących na Administratorze (art. 6 ust. 1 lit. c RODO),
 - c) realizacji zawartych umów (art 6 ust 1 lit b RODO),
 - d) w pozostałych przypadkach Pana dane osobowe przetwarzane są wyłącznie na podstawie udzielonej zgody w zakresie i celu określonym w treści zgody (art.6 ust. 1 lit. a RODO).
- 4) Podstawą prawną przetwarzania Pana danych osobowych są obowiązujące przepisy prawa, zawarte Umowy lub udzielona przez Pana zgoda.
- 5) Z danych osobowych będziemy korzystać do momentu zakończenia realizacji celów określonych w pkt. 3, a po tym czasie przez okres oraz w zakresie wymaganym przez przepisy powszechnie obowiązującego prawa.
- 6) Pana dane mogą zostać przekazane:
 - a) organom władzy publicznej oraz podmiotom wykonującym zadania publiczne lub działającym na zlecenie organów władzy publicznej, w zakresie i w celach, które wynikają z przepisów powszechnie obowiązującego prawa,
 - b) innym podmiotom, które na podstawie stosownych umów podpisanych z Gmina Lublin przetwarzają dane osobowe, dla których Administratorem jest Prezydent Miasta Lublin.
- 7) Pana dane mogą być przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą podlegać profilowaniu.



- 8) Pana dane nie trafią poza Europejski Obszar Gospodarczy (obejmujący Unię Europejską, Norwegię, Liechtenstein i Islandię).
- 9) W związku z przetwarzaniem Pana danych osobowych, przysługują Panu następujące prawa:
- a) prawo dostępu do danych osobowych,
 - b) prawo żądania sprostowania/poprawienia danych osobowych,
 - c) prawo żądania usunięcia danych osobowych przetwarzanych bezpodstawnie, informujemy, że w zakresie, w jakim Pana dane są przetwarzane na podstawie zgody, ma Pan prawo wycofania zgody na przetwarzanie danych w dowolnym momencie,
 - d) prawo żądania ograniczenia przetwarzania danych osobowych,
 - e) prawo wyrażenia sprzeciwu wobec przetwarzania Pana danych osobowych ze względu na Pana szczególną sytuację – w przypadkach, gdy przetwarzane są dane na podstawie naszego prawnie usprawiedliwionego interesu,
 - f) prawo do przenoszenia Pana danych osobowych tj. prawo otrzymania od nas swoich danych osobowych (prawo do przenoszenia danych osobowych przysługuje tylko co do tych danych, które przetwarzamy na podstawie Pana zgody),
 - g) prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, gdy uzna Pan, iż przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych.
- 10) W przypadku gdy przetwarzanie danych osobowych odbywa się na podstawie zgody osoby na przetwarzanie danych osobowych (art 6 ust 1 lit. a RODO), przysługuje Panu prawo do cofnięcia tej zgody w dowolnym momencie - cofnięcie to nie ma wpływu na zgodność przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem, z obowiązującym prawem.
- 11) W sytuacji, gdy przetwarzanie danych osobowych odbywa się na podstawie zgody osoby, której dane dotyczą, podanie przez Pana danych osobowych Administratorowi ma charakter dobrowolny.
- 12) Podanie przez Pana danych osobowych jest obowiązkowe w sytuacji, gdy przesłankę przetwarzania danych osobowych stanowi przepis prawa.

.....
czytelny podpis Wykonawcy

